



HRVATSKO  
KATOLICKO  
SVEUCILISTE  
ZAGREB  
UNIVERSITAS  
STUDIORUM  
CATHOLICA  
CROATICA  
ZAGREBIA

# Detailed Course Syllabus

<b>Academic year:</b> 2023/2024	<b>Semester:</b> Winter semester
<b>Study Program:</b> Povijest (R) (elective) Komunikologija (R) (elective) Psihologija (R) (elective) Sociologija (R) (elective) Povijest (dvopredmetni) (R) (elective) Sociologija (dvopredmetni) (R) (elective) Sestrinstvo (I) (elective) Sestrinstvo (R) (elective) Primaljstvo (R) (elective) Primaljstvo (I) (elective)	<b>Year of study:</b> 1

## I. BASIC COURSE INFORMATION

**Name:** Hrvatski mjesni govori kao dio kulturne baštine

**Abbreviation:** IZBP-129

**ECTS:** 4

**Code:** 174435

**Prerequisites:** No

*Total Course Workload*

**Teaching Mode**

**Total Hours**

Lecture

30

Seminar

15

**Class Time and Place:** HKS - according to the published schedule

## II. TEACHING STAFF

*Course Holder*

**Name and Surname:** Galović Filip

**Academic Degree:**

**Professional Title:** izvanredni profesor

**Contact E-mail:**

[filip.galovic@unicath.hr](mailto:filip.galovic@unicath.hr)

**Telephone:**

**Office Hours:** According to the published schedule

*Course Assistant*

### III. DETAILED COURSE INFORMATION

**Teaching Language:** Hrvatski

#### Course Description

Poznato je da su mjesni govori (govori pojedinih naselja) jezično blago u Hrvata, odnosno da su dijelom identiteta i neraskidivom sastavnicom hrvatske kulture, stoga ih je važno upoznati, osvijestiti njihovu vrijednost, njegovati ih i očuvati. Studenti se u okviru kolegija, nakon što se susretnu s dijalektologijom kao jezikoslovnim disciplinom, upoznaju s temeljnim jezičnim posebnostima triju hrvatskih narječja, na osnovi čega će moći samostalno prepoznati i razlikovati temeljne jezične osobine pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa hrvatskih mjesnih govora, kao što će moći opaziti i razaznati dijalekatske osobine u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika. U skladu s navedenim isti će biti osposobljeni i za samostalno terensko prikupljanje dijalektološke građe manjega opsega, čime će se izravno upoznati s pojedinim govorom, odnosno s kulturnom baštinom određenoga kraja. U sklopu se kolegija također skreće pažnja na važan fenomen hrvatske dijalektalne književnosti, a jedan je od iznimno bitnih ciljeva razvijanje i jačanje svijesti o značaju i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, koji su dijelom identiteta, a kroz koje se čuva tradicija, običaji i brojni drugi vidovi kulturne baštine.

#### Educational Outcomes

1. Objasniti predmet, metode i ciljeve dijalektologije te osnovne termine iz područja dijalektologije.
2. Opisati temeljne jezične posebnosti hrvatskih narječja.
3. Razlikovati temeljne jezične posebnosti pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa, kao i dijalektne posebnosti u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika.
4. Razviti svijest o vrijednosti i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, kao i o njegovanju hrvatske kulturne baštine.
5. Provesti istraživanje manjega opsega poštujući etičke standarde.

#### Textbooks and Materials

#### Required

- Brozović, Dalibor. 1997. Narječja hrvatskoga jezika. U: *Hrvatski leksikon 2*, 155–156. Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža;
- Brozović, Dalibor; Ivić, Pavle. 1988. Narječja. U: *Jezik, srpskohrvatski/hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski*, 54–99. Zagreb: Jugoslavenski leksikografski zavod Miroslav Krleža;
- Galović, Filip. 2016. *Hrvatska dijalektologija*. (interna skripta);
- Hraste, Mate. 1959. Metodologija ispitivanja naših dijalekata. *Jezik* 8/3–4: 71–81;
- Vranić, Silvana; Zubčić, Sanja. 2018. Hrvatska narječja, dijalekti i govori u 20. stoljeću. U: Bičanić, Ante (gl. ur.). *Povijest hrvatskoga jezika*. 5. knjiga: 20. stoljeće – prvi dio, 525–579. Zagreb: Croatica.
- Materijali s kolegija.

Brozović, Dalibor. 1952. O uvjetima za nastanak i razvoj dijalektalne poezije. *Hrvatsko kolo* 7–8: 463–467.

Finka, Božidar. 1973. Naputak za ispitivanje i obrađivanje čakavskih govora. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 3: 5–76.

Galović, Filip. 2016. Čakavština od srednjega vijeka do dijalektalne književnosti i današnjih dana. U: *Zbornik radova. Literarno-likovno-filmski natječaj Gradske knjižnice Kaštela 'Kaštelanske štorije 2015./2016.'*, 7–11. Kaštela: Gradska knjižnica Kaštela.

Galović, Filip. 2024. *Hrvatski narodni govori. Upitnik.* (U rukopisu).

Ivšić, Stjepan. 1936. Jezik Hrvata kajkavaca. *Ljetopis JAZU* 48: 47–88.

Lisac, Josip. 2012. *Dvije strane medalje. Dijalektološki i jezičnopovijesni spisi o hrvatskom jeziku.* Split: Književni krug. (odabrani dijelovi)

Lisac, Josip. 2003. *Hrvatska dijalektologija 1. – Hrvatski dijalekti i govori štokavskog narječja i hrvatski govori torlačkog narječja.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

Lisac, Josip. 2009. *Hrvatska dijalektologija 2. – Čakavsko narječje.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

Lončarić, Mijo. 1996. *Kajkavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga. (odabrani dijelovi)

Lukežić, Iva. 2012. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 1. Fonologija.* Zagreb – Rijeka – Čavle: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Lukežić, Iva. 2015. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 2. Morfologija.* Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Moguš, Milan. 1977. *Čakavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga

Radić, Antun. 1997. *Osnova za sabiranje i proučavanje građe o narodnom životu.* Zagreb: Dom i svijet. (reprint)

Zečević, Vesna. 2000. *Hrvatski dijalekti u kontaktu.* Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

Vitez, Zorica; Muraj, Aleksandra (ur.). 2001. *Hrvatska tradicijska kultura na razmeđu sojetova i epoha.* Zagreb – Barbat: Galerija Klovićevi dvori – Institut za etnologiju i folkloristiku

**Supplementary**

*Examination and Grading*

To Be Passed DA	Exclusively Continuous Assessment NE	Included in Average Grade DA
<p><b>Prerequisites to Obtain Signature and Take Final Exam</b></p>	<p><b>1. Redovito pohađanje nastave</b> – prisutnost na najmanje 70% nastave prema studijskomu programu i izvedbenomu nastavnomu planu;</p> <p><b>2. Uredno izvršeno istraživanje;</b></p> <p><b>3. Stjecanje minimalnoga uspjeha od 35% tijekom nastave unutar zadanih nastavnih aktivnosti</b> – ostvareno na temelju kolokvija, samostalnoga rada i uredno izvršenoga istraživanja.</p>	

Kontinuiranim vrednovanjem studentskoga rada dolazi se do ukupne ocjene koja je temeljena na bazi 100 bodova:

dovoljan (2): 50 – 64 bodova;

dobar (3): 65 – 79 bodova;

vrlo dobar (4): 80 – 89 bodova

**Examination Manner**

izvrstan (5): 90 i više bodova.

Način stjecanja bodova:

a) Nastavne aktivnosti – 70% ocjene

1) istraživanje – max. 30 bodova; 2) kolokvij – max. 30 bodova; 3) samostalni rad – max. 10 bodova

b) Završni ispit – 30% ocjene

**Grading Manner**

Nastavne aktivnosti – a) kolokvij; b) samostalni rad; c) uredno izvršeno istraživanje;

Završni ispit.

**Detailed Overview of Grading within ECTS**

VRSTA AKTIVNOSTI	ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata	UDIO OCJENE (%)
Pohađanje nastave	1.2	0
Istraživanje	0.84	30
Samostalni rad	0.28	10
Kolokvij-međuispit	0.84	30
Ukupno tijekom nastave	3.16	70
Završni ispit	0.84	30
<b>UKUPNO BODOVA (nastava + zav. ispit)</b>	<b>4</b>	<b>100</b>

**IV. WEEKLY CLASS SCHEDULE**